

PERIODICO INFORMATIVO

DEL CLUB GIULIANO-BALMATO



NO 52 - BOX 3, STATION L - TORONTO - ONT. - CANADA - M6E 4Y4 - FEB. 1988

Carissimi soci:

Il mio amico Vito Smelli mi ha scritto recentemente un'interessante lettera da Torino. Siccome le sue considerazioni rispecchiano pure le mie, desidero condividerle con voi per rafforzare l'importanza della vostra partecipazione nel Club affinche' lo si mantenga attivo ed interessante.

"Giuliani e dalmati", dice il mio amico Vito. "ce ne sono tanti per tutto il mondo, ma di Club giuliano-dalmati ce ne sono pochi. Tutti vogliono averli, ma non e' cosa facile. Non bastano due o tre persone per mandare avanti un Circolo, bisogna essere molti di piu'. Bisogna rimboccarsi le maniche per un po' di anni e lavorare assieme. Poi, se "ingrana", c'e' tanta soddisfazione per tutti. Io sono certo che voi continuerete ad aver successo e ad essere d'esempio a tanta gente che solo "ciacola e ciacola" ma poi alla fine non fa niente. Un Club, secondo me, e' molto importante perche' mantenendo i contatti con i corregionali cerca di preservare il folclore, il dialetto, la cultura propria dei giulianodalmati e divulgare informazioni utili alla comunita' tutta.

Ho letto su "El Boletin" che quest'anno festeggerete il 20mo anniversario della fondazione del vostro Club. Questa data importante vi terra occupati ed io vi auguro buon lavoro. Chissa che non ci siamo pure noi, io e mia moglie, assieme a voi in quell'occasione. Per ora ti mando tanti saluti".

"Carissimo Vito, prima di tutto ti ringrazio per le congratulazioni e per gli auguri di buon lavoro che mi fai come presidente del Club. Come dici tu ci vogliono tante persone per far "ingranare" un Circolo. Noi siamo stati fortunati che nonostante i nostri "alti e bassi", abbiamo ancora, dopo 20 anni, un numeroso ed entusiasta gruppo di soci e simpatizzanti sul quale possiamo contare. Siamo orgogliosi che tu ci veda come un esempio ad altri.

Il 20mo anniversario della fondazione del nostro Club e' la manifestazione piu' attesa e sentita dai nostri soci. Lo celebreremo il Primo di Ottobre. Siamo gia' lanciatissimi nei preparativi e prevediamo un grande successo. Quella data e' un'importante tappa per la nostra organizzazione. . . un consolidamento del passato con il presente . . . un nuovo inizio".

Il Presidente Bruno Gallich Sabato, 9 Aprile, 1988

Primavera Giuliano Dalmata
con Cena e Ballo

Cocktails: 6:00 p.m. Cena: 7:00 p.m.

---- Musica: "Sound Track"----

Ristorante Boccaccio - Columbus Centre 901 Lawrence Avenue West, Toronto, Ontario

\$ 28.00 a persona

E' necessario riservare i biglietti perche' i posti disponibili sono limitati.

A Toronto : Luciano Susan (244-9692) Ad Hamilton : Bruno Gallich (560-9820)

Domenica, 6 dicembre, sono andata a Stoney Creek al Liuna Gardens per la festa natalizia del Club. Ero un po' titubante circa la riuscita di questa festa, invece la serata ha presentato una serie di imprevisti che l'hanno resa piacevole e divertente.

L'ambiente era elegante, ben decorato, l'atmosfera calda ed accogliente. La cena era buona ed il servizio ottimo. Tutti hanno un po' contribuito al successo della serata partecipando ai canti. balli, musica, aneddoti e barzellette.

Abbiamo pure ballato, ci siamo raccontati le ultime novita' aggiungendo qua' e la' qualche barzelletta per dare un po' di "pepe" all'insieme. La signora Ida Voncina, sorella del presidente del Club, in visita da Fiume, ha aggiunto molto 'humor" alla serata con alcuni racconti molto spiritosi e specialmente quello famoso intitolato "Il traslocco". I cantanti del gruppo corale Ernesto Aguino, Alma Bedin, Gianni Bertuola, Maria Giavedoni e la coppia Domenico e Lina Sigismondo, si sono fatti applaudire interpretando con molta bravura delle belle e note melodie accompagnati dall'insuperabile fisarmonica del signor Gallich.

Il Club ha conferito al signor Gallich una placca con una bella iscrizione sulla piastra di ottone in riconoscimento per il lavoro da lui svolto per promuovere e costituire il Gruppo Corale del Club.

Il signor Nicki Ulrich e' stato il presentatore della serata. Il suo spirito arguto e la sua eloquenza hanno tenuto i presenti entusiasti ed allegri. Egli e' stato il perno della piacevole serata.

Il signor Gallich, presidente del Club, e la "First Lady", signora Angela, hanno intrattenuto gli intervenuti con la loro usuale affabilita' dando un'impronta personale a tutta la serata.

N. Gatti



Un gruppo di signore intervenute alla festa natalizia del Club.

Siamo certi di far cosa gradita ai nostri le riportando i numeri corrispondenti alle prati per i beni abbandonati nei "territori ceduti" in quelli della "Zona B", evase dall'apposita Com sione nei mesi di settembre, ottobre e nover dell'anno scorso. Per queste informazioni ringrazi "La Voce Giuliana" di Trieste.

Nelle riunioni dei giorni 28 e 30 ottobre. 4, 6, e 11 novembre l'apposita Commissione interministeriale ha definito le seguenti pratiche relative all'indennizzo di proprietà site nella ex zona B: 331 - 352 - 355 - 371 - 373 - 388 - 393 -401 - 404 - 412 - 415 - 417 - 422 - 443 -458 - 464 - 467 - 471 - 478 - 480 - 487 -495 - 497 - 500 - 501 - 503 - 506 - 507 -513 - 548 - 555 - 557 - 562 - 564 - 568 -575 - 589 - 681 - 832 - 1246 - 2304 -2443 - 2665 - 2682 - 2727 - 2769 - 3192 -

3337 - 3370 - 3440 - 3482 - 3617 - 3639 -3686 - 4684 - 5591 - 5688 - 5763 - 6152 -6215 - 6260 - 7452 - 8086 - 8104 - 8151 -8157 - 8181 - 8184 - 8199 - 8202 - 8205 -

8221 - 8236 - 8247 - 8248 - 8249 - 8251 -8260 - 8267 - 8269 - 8275 - 8384 - 8555 -8569 - 8617 - 8774 - 8929 - 8952 - 8994 -

9073 - 9075 - 9111 - 9283 - 9311 - 9424 -9429 - 9664.

Nelle riunioni dei giorni 26 e 29 ottobre, 5, 9 e 12 novembre la competente Commissione interministeriale ha definito le seguenti pratiche relative all'indennizzo di beni siti nei territori annessi dalla Jugoslavia con il Trattato di pace: 35 - 39 - 209 - 224 - 299 - 309 - 414 6500/6693/5043 - 573/14676 - 1182/ 11933 15173/19132 - 1199/4707/ 6300 - 1308 - 1323 - 1433 - 1483 - 1488 / 3792 - 1489 - 1582 1583 - 1595 - 1713 -1760 - 1813 - 2142 - 2169 - 2325 - 2494 -2506 - 2592 - 2673/14933 - 2809/ 16614 - 2934 - 3069 - 3488 - 3600/2855 -3618 - 3745 - 3756 - 3774 - 3879 - 3888 -4093 - 4097 - 4132 - 4290 - 4327 - 4396 -4644 - 4679 - 4868 - 4989/11678 - 5032 -5429 - 5437 - 5666 - 6023 - 6031 - 6162/ 6163/6164 - 6296 - 6330 - 6341 - 6365 -6373/14151/15237 - 6388 - 6391 -6396 - 6432 - 6585 19670 - 6732 -6734 - 6813 - 6851 - 6860 - 6863 - 6892 -6896 - 6904 - 6906 - 6935 - 6966 - 6990 -7007 - 7008/8492 - 7016/7017 - 7067 -7121 - 7125 - 7131 - 7147 - 7156 - 7189 -7216 - 7230 - 7277 - 7321 - 7327 - 7356 -7360 - 7438 - 7547 - 7575 - 7578 - 7619 -7627 - 7647/15212 - 7672 - 7752 - 7771 -7785 - 7809 - 7832 - 7852 - 7864 - 7874 -7934 - 7949 - 7977 - 7987 - 7999 - 8035 -8101 - 8105 - 8130 - 8135 - 8173 - 8236 -8277 - 8316 - 8337 - 9063/14656 - 9345 9400 - 11335 - 11656 - 11739/11740/ 11741 - 12444 - 12659 - 13563/13566/ 13567 - 137.73 - 13949/14139 - 14805 -15314 - 16510 - 19552/20504 - 19700 -

19780 - 19820 - 19986 - 20092 - 20 20513 - 20702 - 20992 - 21256 - 214 21517 - 21871 - 21913 - 22135 - 22:

Nelle riunioni dei giorni 30 sett bre, 2, 7 e 9 ottobre scorsi la Comi sione interministeriale per la liqui zione degli indennizzi a titolari di t siti nella «ex zona B» ha definito le p tiche contrassegnate dai seguenti meri di posizione:

61 - 70 - 88 - 122 - 123 - 407 - 411

662 - 733 - 816 - 854 - 936 - 107; 1184 - 1198 - 1404 - 1565 - 1754 - 205. 2109 - 2180 - 2303 - 2349 - 2554 - 263: 2679 - 2772 - 2932 - 3338 - 3549 - 3576 3656 - 3932 - 4049 - 4097 - 4152 - 4200 4513 - 4542 - 4740 - 4752 - 4800 - 5096 5215 - 5690 - 5703 - 5763 - 5797 - 6034 6206 - 6487 - 7026 - 7090 - 7386 - 8065 8162 - 8224 - 8286 - 8337 - 8617 - 8732 8739 - 8954 - 9107 - 9243 - 9250 - 9263 9417 - 9420 - 9674.

Nelle riunioni dei giorni 28 settembre, 1, 5, e 8 ottobre scorsi la Commissione interministeriale per la liquidazione degli indennizzi a titolari di beni siti nei «territori ceduti» ha definito le pratiche contrassegnate dai seguenti numeri di posizione:

132 - 537 - 538 - 539 - 1077 - 1234 -

1259 - 1546 - 2048 - 2070 - 2113 - 2137 -2172 - 2179 - 2314 - 2318 - 2319 2320 -2350 - 2847 - 2850 - 2851 - 2883 - 3215 -3219 - 3225 - 3231 - 3297 - 3330 - 3333 6217 - 3381 - 3388 - 3528 - 3535 - 3545 -3552 - 3566 - 3576 - 4211 - 4220 / 16899 4270 - 4321 - 5685 - 5763 - 5795/11874 12284 12289 12290 - 8530 - 8689 -9850 - 10177 - 11874 - 12032 - 12034 -12035 - 12057 - 12172 - 12186 - 12216 -12254 - 12272 - 12391 - 12418 - 12470 -12934 - 12955 - 14535 - 14744 - 16510 -18011 - 18017 - 18041 - 18128 - 18160 -18180 - 18215 - 18326 - 18415 - 18449 -18512 - 18547 - 18549 - 18586 - 18622 -18689 - 18801 - 18806 - 18819 - 18941 -18953 - 19038 - 19053 - 19073 - 19076 -

19088 - 19115 - 19123 - 19139 - 19147 -

19150 / 19159 - 19162 - 19167 - 19181 -

19199 - 19201 - 19255 - 19285 - 19573 -

19896 - 19952 - 19956 - 19963 - 20222 -

20295 - 20759 - 20769 - 26792 - 20798 -

20816 - 20824 - 20889 - 20900 - 20926 -

21326 - 22819.

CLUB DEL SOCI FATEVI

NIFLO 8475 OUTREMONT AVE. MONTREAL, P.Q. CANADA H3N 2M7

CIRCOLADINA DAL NOKD

Vedo che l'altra volta la mia meza pagineta xe stada una bona medizina per el Bruno Gallich, sonador de fisarmonica coi "Gatti Selvatici". La zata ghe xe subito guarida (forsi doverio aprir un boteghin de veterinario...) e, deto-fato no solo el me ga scrito, ma ala letera el ga gionta un per de fotografie e un nastro de television, che mostra tuto dela ultima Festa de San Vito. Come premio, ghe faremo un bel articoleto sula "Voce di Fiume".

Adesso me vien da pensar cossa che ghe dol al Carlo Milessa: squasi due ani fa, el me gaveva fato una promessa de mariner. El me gaveva promesso che el saria andado sbisigar in un vecio casson o baul dela mama, indove che essa sconde zerte vecie carte e cartoline de Fiume, che mi me interessa. El me gaveva deto cussi': "Apena che torno a Toronto, apro el casson e te mando tuto quel che ti vol". Dopo de questo non go piu' sentido ne' del Milessa, ne' del baul e ancora meno dele carte o cartoline...

Come save', "El Boletin" vien fora da molti ani. Ghe go dado una ociada ale vecie copie de sto giornaleto e vedo che, zirca sei ani fa, vizin la testada con el titolo "El Boletin", ghe jera una alabarda triestina, zircondada da una aquila, da tre leopardi, da un castel e da un cavron, simboli dele nostre zita' e tere. Dopo qualche tempo, sto ornamento xe spari' e no ghe jera gnente vizin el nome del giornal. Ultimamente go notado che "EL BOLETIN" viene fora solo cola alabarda triestina ala sinistra e la foja canadese ala destra. Considerando che el giornal non xe ne' per i triestini e ne' per i canadesi patochi, come saria tirar fora de qualche scabelin quanto prima la nostra aquila fiumana, el cavron istrian e i tre leopardi zaratini?

E sta ultima frase fa rima con Lini.

NIFLO

CROCIERA 1988

Il signor Carlo Milessa avvisa tutti coloro che si sono prenotati per la crociera nel Mar dei Caraibi, con la m/n "Carla Costa" in partenza da San Juan - Portorico - il 23 di aprile prossimo, di telefonare, appena a bordo, al "numero-cabina" 549. Cio' e' molto importante per poter essere assieme durante i pasti.

"INCONTRO A FIUME" 1990

Con questa interessante iniziativa l'Associazione Fiume di Brisbane - Australia - propone un incontro di fiumani a Fiume per Pasqua nel 1990. Nella prossima pubblicazione vi daremo ulteriori informazioni in merito.



NOTE DOLOROSE

A Toronto, il 10 dicembre scorso, è deceduto il nostro corregionale Giovanni Tapparelli di 85 anni. Il signor Tapparelli era nato a Zara. Alla moglie, signora Maria ed ai cognati Antonio e Violetta Duchich vadano le nostre piu sentite condoglianze.

Il 26 dicembre e spirata a Brampton la signora Eufemia Massarotto. Era nata a Rovigno 86 anni fa. Lascia i figli, Libero in Italia, Vladimiro e Bruno in Canada. Con tristezza aggiungiamo che un altro figlio, Franco, e deceduto cinque anni fa. A tutta la famiglia Massarotto inviamo sentite condoglianze.

ALL'OSPEDALE

Il nostro socio Mario Stefani recentemente è stato ammesso all'ospedale. Noi gli facciamo tanti auguri di potersi ristabilire il piu presto possibile.

Anche un altro nostro socio, il signor Ennio Jardas, ha dovuto essere ricoverato all'ospedale. Anche a lui tanti auguri di pronta guarigione.

COMPLEANNI E ANNIVERSARI

Il 29 gennaio scorso, i nostri soci Pina e Nino Rismondo hanno festeggiato assieme ai familiari il loro 34mo anniversario di matrimonio. Unitamente ai nostri auguri vanno pure i nostri ringraziamenti per la loro costante partecipazione alle attivita del Club.

Nino Kosich di Fiume ha compiuto, il 28 gennaio scorso, il suo 67mo compleanno. Questo nostro socio e', come sempre, in gran forma. Possiamo dire senza dubbio che la sua prestanza fisica potrebbe essere fonte d'invidia ad altri molto piu' giovani di lui.

NUOVI SOCI

Diamo un caloroso benvenuto ai nuovi soci:

Gianni Eremondi di Fiume (abitava in Calle Marsecchia al No.11), ora risiede a Saskatoon, nella Provincia del Saskatchewan. A sua richiesta gli abbiamo inviato una videocassetta della festa di San Vito con le canzoni del Gruppo Corale del Club.

Vito Smelli di Fiume. Ora abita a Torino

Sam De Marchi di Hamilton.

Norda Gatti(Pola) di Toronto.

Ida Scarpa(Fiume) di Toronto.

Gioconda Padovani (Fiume), residente del North Brunswick, New Jersey, U.S.A.

Aldo Cerlon di Dignano, ora di Willowdale.

Bruno Fidel di Fiume; risiede a Brooklyn, New York, U.S.A.

Reno Rusich (Fiume) di Windsor, Ontario.

Andy Morpurgo (Trieste) di Toronto.

Vladimiro Turanov (Fiume) di Monmouth Junction, New Jersey, U.S.A.

Lino Berani (Fiume), ora risiede a Whitney (Ontario)

Tullio Fonda (Fiume) di Wasaga Beach (Ontario)

A questo punto vogliamo ringraziare tutti i nuovi soci e tutti quelli che quest'anno hanno rinnovato la tessera.

ELARGIZIONI

Balloon of Canada Ltd., Hamilton	\$20.00
Maria Blasina di Vancouver	\$5.00
Giovanni Kovacich, Toronto	\$10.00
Lumi Trentini - Newport, Australia	\$10.00 U.S.
Maria Besiak di Toronto	\$10.00
Gianni Blasni di Hamilton	\$20.00

CANTI REGIONALI

Invitiamo gli amanti delle nostre canzoni regionali a richiedere la video-cassetta con la partecipazione del Gruppo Corale del nostro Club diretto magistralmente dal Signor Bruno Gallich. La video-cassetta costa \$30.00 e per richiederla scrivete a: Club Giuliano Dalmato, Box 3, Station "L", Toronto, Ontario, M6E 4Y4.

SALUTI DAL VENEZUELA

La signora Nerina Veneruzzo Orfanelli di Sissano (Pola) e residente in Venezuela, oltre a farci tanti auguri - che contraccambiamo di vero cuore - manda un saluto alla sua amica, signora Fiorella Miani-Philipp di Toronto.

SALUTI DA TUTTO IL MONDO

"EL BOLETIN" ha ricevuto incoraggiamenti e saluti dall'Australia, Argentina, Brasile, Venezuela, Stati Uniti, Canada e, ovviamente, anche dall'Italia. Ringraziamo e salutiamo tutti quelli che ci hanno scritto. E sempre un gran piacere ricevere notizie dai molti nostri corregionali da ogni parte del mondo. SCRIVETECI ANCORA!

E.B.N.

A Pisino, sopra la Foiba

Nella stampa di fine Ottocento uno scorcio del Castello di Pisino, mentre la fotografia propone una veduta attuale degli edifici che si affacciano alla grande voragine in fondo alla quale scorre il torrente Foiba, prima di scomparire nella «misteriosa» cavità che ha fatto tanto parlare di sé, nelle pagine di Jules Verne («Mattia Sandorf»), nei resoconti del faspeleologo francese moso Martel e, da ultimo, nelle cronache accurate ed affettuose di Nerina Feresini.





IL PORTO DI POLA

Nella vita prebellica di Pola il porto, sia quello commerciale che quello militare, ha sempre avuto notevole importanza, anche dal punto di vista spettacolare: da un lato, proprio davanti all'Arena, faceva bella mostra di se il porto commerciale con le sue motonavi destinate al servizio passeggeri: San Giusto, San Giorgio e Morosini verso Trieste e Zara, Stamura verso Ancona ed ancora: le due "postali" Nesazio e Istria I che ancora vecchie ricordavano la marina mercantile di stampo asburgico. Queste navi occupavano i due moli del porto commerciale ma tra queste due proiezioni verso Vallelunga, che occhieggiava dall'altra parte del porto proprio di fronte alla citta', sostavano bragozzi, batane ed altre imbarcazioni piu' o meno grandi, piu' o meno strane. Nelle giornate in cui, ragazzino, andavo ad ammirare i due porti, militare adiacente all'arsenale. quello specie cercavo sempre una sagoma familiare: il Diomira dei fratelli Luttmann, uno dei quali, Dante, era mio zio. Mi sembrava che questo bragozzo, specializzato nel carico di sabbia per la fabbricazione del cemento, fosse il piu bello di tutti.

Se non lo vedevo, allora mi recavo dalla parte militare per ammirare le piu belle navi della Regia Marina: le cacciatorpediniere erano allineate sulla banchina, quando non erano al largo, gli incrociatori erano in rada (mi ricordo soprattutto del Colleoni) i sommergibili da un lato, piu' in fondo, verso le alte ciminiere del cementificio che chiudeva il limite portuale, le due gemelle, Vespucci e Colombo, le due navi scuola che rappresentavano il vanto dell'Italia marinara di allora. Quando pero scorgevo il Diomira, allora salivo mangiavo con bordo. l'equipaggio, quattroin tutto. talvolta mi portavano cinque uomini Canal di Leme a caricare sabbia dal fondo marino e poi la trasportavano al cementificio di Pola passando in mezzo a navi che a me sembravano bellissime.

Povero Diomira, non so che fine avra' fatto, ma e' stato per me il vascello piu' straordinario degli anni prima della guerra e quale non e' stata la mia commozione nel vederlo recentemente in una foto del giornale Famia Ruivignisa, perche' la sua base era Rovigno d'Istria. Una volta mi pare, ma puo' essere stato un sogno, perche' nella mia fantasia vedo spesso quadretti pittoreschi della mia fanciulezza, il Diomira attraccato alla banchina di Pola vendeva angurie alla cittadinanza che amava nelle sere estive passaggiare sulla riva. Ma non per questo il bragozzo perde, nella mia mente, di romanticismo, anzi, ne acquista ancora di piu'.

Il porto di Pola, un mondo perduto

Tino Baxa

SOSTENETE "EL BOLETIN"

La foto a fianco e stata riprodotta dalla Voce Giuliana del 16 gennaio a.c.-

RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO

Pubblichiamo, anche se con ritardo, la lettera scrittaci dalla signora Nella Marini, nativa di Parenzo, in occasione della riunione del Club tenutasi lo scorso novembre per l'elezione del Comitato del Club per l'anno 1988.

"Prima di tutto desidero congratularmi con il Comitato eletto al quale auguro buon lavoro. Ma quello che mi sta' piu' a cuore e' di dirvi che ho passato assieme a voi un pomeriggio veramente piacevole. Quell'atmosfera rilassata e familiare che regnava fra i presenti mi ha fatto tanto bene allo spirito. Sono ritornata a casa con la mente serena e piena di entusiasmo. Pomeriggi cosi' mi compensano della nostalgia per la mia amata Istria e leniscono i miei ricordi delle pene patite per mano dei titini per aver sempre ed apertamente dichiarato di amare l'Italia".

Carissima signora Marini.

Siamo felicissimi che si sia trovata bene fra di noi. Uno degli scopi principali del nostro Club e' di riunire la nostra comunita' per trascorrere assieme ore di piacevole armonia in amicizia e cameratismo.

Cerchiamo altresi', in quelle occasioni, di ricreare quell'atmosfera ed ambiente che sono tipici alle nostre abitudini del passato.

Condividiamo con lei l'amore per la nostra Istria e per la nostra Italia.



Abbiamo il piacere di continuare la serie sui NOSTRI ANZIANI pubblicando questa foto della signora Mattea Tadinac in Colangelo. La foto e' stata presa lo scorso Natale a "Villa Colombo", Toronto, dove la signora Colangelo risiede. La signora Mattea e' nata a Dolac in Dalmazia ed e' la mamma della signora AveMaria e suocera del signor Natale Vodopia, gia' presidente del nostro Club. La nostra corregionale, malgrado i suoi 94 anni, e' vivace e pronta di mente da far invidia a persone molto piu' giovani di lei. Alla signora Mattea auguriamo ancora tanti anni di buona salute.

SOCI DEL CLUB

Nella foto, i signori Nerio e Armida Vascotto con il figlio Danny nella loro casa di Toronto.



Abbiamo passato alcune belle ore ospiti della famiglia Vascotto. Fra una chiacchiera e l'altra, abbiamo parlato con nostalgia dell'Istria ed in particolare della loro bella Isola d'Istria.

Alla simpatica signora Armida piace ricordare i tempi passati. Abbiamo cosi' rievocato i tempi dell'esodo, il periodo di Trieste, poi la partenza per il Canada e le prime "fatiche" di adattamento in questa nuova terra. Tempo fa, Nerio suo marito, e' stato vittima di un incidente automobilistico che lo tiene ancora lontano dal lavoro. Paolo, il figlio maggiore nato a Trieste nel 1957 e' felicemente sposato. Danny, nato in Canada 24 anni fa, vive con i genitori. Ci ha sorpreso assai la sua abilita' di esprimersi in dialetto istriano nonche' il suo interesse ed entusiasmo per il nostro Club. Nerio, Armida e Danny, tutti e tre nostri soci, hanno sempre promosso la causa del Club con amici e conoscenti ogni qualvolta se n'e' presentata l'occasione.

A.L.

DATE DA RICORDARE

DOMENICA 12 GIUGNO San Vito e Modesto

DOMENICA 31 LUGLIO Piçnic

SABATO 1 OTTOBRE 20mo anniversario del Club

DOMENICA 11 DICEMBRE Elezione del comitato per l'anno 1989 e celebrazione di Natale.

PROFILI:

Continuiamo la serie di interviste con i nostri corregionali che con le loro attivita si sono messi in vista nella societa canadese.

ANTONIO GHIRIN

Appena si entra nella fabbrica si viene subito in diretto contatto con i mobili costruiti dalla Ghirin Metal Fabricators Ltd.- Alcuni dei modelli sono esposti in una piccola sala che serve anche di ufficio al presidente della compagnia. Si rimane subito sorpresi ed affascinati della qualita' della manodopera nonche' dell'eleganza e ricercatezza dei dettagli che caratterizzano questi prodotti. La varieta' dei tavolini, testiere da letto. ecc., sono creazioni che denotano uno stile, un'impronta accurata, raffinata e distinta propria del suo artigianato. La limpidezza del cristallo lascia intravedere le forme armoniose e flessuose del metallo placato in oro che ne forma il corpo del mobile. Sono prodotti che colpiscono l'immaginazione e non temono confronti sul mercato. Possono rappresentare i "pezzi forti" decorativi anche nelle piu' moderne e lussuose residenze.

Il signor Antonio - Toncy, per gli amici - Chirin, presidente della societa' che porta il suo nome, e' nato a Zara 61 anni fa'. Chiacchiera volentieri con noi e ci traccia velocemente la storia della sua vita. Gli anni di scuola li passa a Zara ma gia' nel 1944 si trova in Svizzera, poi in Belgio, in Francia e nuovamente in Italia sempre alla ricerca di una decente sistemazione. Incontra la signora Anita e si sposano. Hanno una figlia, Ada ed ora sono gli orgogliosi nonni di un bel maschietto il cui ritratto Antonio tiene esposto sulla sua scrivania.



Sopra: Il signor Ghirin nel suo ufficio.

Nei primi anni a Toronto, Antonio si adatta a qualsiasi lavoro fino a quando viene assunto come operaio da una compagnia che fabbrica componenti in ferro per arredamenti. Qui', la sua serieta' e l'innata inclinazione per il lavoro artigiano lo portano a distinguersi e ben presto diventa capooperaio e poi dirigente della stessa. Ma Antonio ha un carattere indipendente sempre alla ricerca di nuove mete ed e' appunto questa sua irrequietezza che lo fa' decidere di aprire un'azienda propria. Forte dell'esperienza acquisita, nonche' dotato di talento e di coraggio si "butta" d'impegno nel lavoro e la sua determinazione non tarda a darne i frutti. Ora e' ormai affermato ed i mobili che portano il suo marchio sono famosi non soltanto in Canada ma anche negli Stati Uniti.

COSTUMI DALMATI

A.L.



VOCABOLARIO DEL DIALETTO VENETO-DALMATA

Nel "Vocabolario del dialetto veneto-dalmata" di Luigi Miotti, sotto la lettera "D" troviamo <u>DALMA-TIN.</u> Il <u>dalmatin - dalmata - dalmatico</u> viene, nel tempo, così descritto da alcuni scrittori e poeti:

"Per il suo imponente aspetto mi colpi in maniera particolare un dalmata di alta statura, padron di barca o negoziante che fosse, il quale camminando a passi misurati sul bastione del porto di Trieste e facendo spesse soste risaltava spiccatamente sui suoi accompagnatori, vestiti modernamente. Un caffetano turchino trapunto d'argento, calzoni turchini, aderenti, con fascie laterali pure d'argento, candidi calzettoni e scarpe nere formavano il suo vestimento. Da sotto il suo rosso berettino dalmatico spuntava un abbondante ciuffo di capelli e al di sotto dei folti baffi si scaricavano a intervalli regolari nuvole di fumo dalla sua pipa orientale." (von Canstein).

"E noto che fra i dalmati abbondano gli irrequieti, gli stravaganti (gli originali, correggeva un dalmata suscettibile. nominando S. Girolamo, Sisto V, il Tommaseo). E molti altri, che vi soggiornarono, contrassero la malattia, per esempio il Foscolo." (Russo).

"Non saprei dire se in effetto del clima o dell'isolamento, i dalmati ostentano in casa propria una valutazione di se stessi da trovare pochi riscontri in un numero eguali di appartenenti a nazionalita' differenti." (Lago).

Semo fati de refoli: bora, sciroco, maistro, tramontana, come ne ciapa!